

# EL MILITANTE

ADENTRO

**Montreal: Uniones acogen  
exposición de los 5 Cubanos**  
— PÁGINA 10

UN SEMANARIO SOCIALISTA PUBLICADO EN DEFENSA DE LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

VOL. 77/NO. 7 25 DE FEBRERO DE 2013

## Obreros de buses escolares resisten patrones, gobierno ‘Si logran hacernos esto, se lo harán a todos’



Militante/Seth Galinsky

Mitin frente alcaldía de Nueva York febrero 10 en apoyo de trabajadores de buses escolares.

**POR SETH GALINSKY**

NUEVA YORK—Más de 3 mil trabajadores de autobuses escolares en huelga y sus partidarios se manifestaron aquí el 10 de febrero. Después de marchar a través del puente de

Brooklyn, coreando en inglés, haitiano, criollo y español, realizaron un mitin frente al ayuntamiento.

La huelga por 8 800 conductores, asistentes y mecánicos comenzó el 16 de enero. Los huelguistas enfrentan al gobierno de la ciudad de Nueva York, a los dueños de las empresas de autobuses y a la prensa capitalista.

**Sigue en la página 11**

## Omaha: superan meta de firmas para candidatos socialistas

**POR MAGGIE TROWE**

OMAHA, Nebraska—“Hoy, superamos la meta con creces”, dijo al *Militante* el 13 de febrero Maura DeLuca, candidata del Partido Socialista de los Trabajadores para alcalde de Omaha. “Hemos recolectado más del doble del número de firmas requerido para que mi compañero de fórmula Jacob Perasso y yo estemos en la boleta electoral”.

Se requieren mil firmas de votantes inscritos para los candidatos para alcalde y cien para los candidatos para el consejo municipal.

“Había mucho entusiasmo político. Ahora estamos completando toda la documentación. Realizaremos una conferencia de prensa y entregaremos las peticiones la semana que viene”, dijo DeLuca. “Queremos agradecer a todos los que nos ayudaron, desde Omaha y la región central del país, hasta Los Angeles, Seattle, Boston y Nueva York”.

“Muchos trabajadores querían ayudar”, dijo Perasso, candidato del PST para el consejo municipal por el distrito 4 “Tenemos planeada una celebración este fin de semana”.

“Este fin de semana vamos a desplegarlos y hacer campaña de puerta en puerta”, dijo Perasso, “y ganar nuevos lectores del *Militante*. Invitamos a todos los que vamos conociendo a que se nos unan”.

## Lanzan campaña de suscripciones del ‘Militante’ de puerta en puerta

**POR LOUIS MARTIN**

Partidarios del *Militante* vendieron 167 suscripciones durante los primeros tres días de una campaña internacional de cinco semanas para ganar nuevos lectores y renovaciones de suscripciones y distribuir cientos de libros sobre la política revolucionaria obrera. El enfoque de la campaña, que se terminará el 18 de marzo, será vender de puerta en puerta en barrios obreros.

Llevar el *Militante* a la clase obrera, a donde viven, está al centro de la respuesta del movimiento comunista al cambio de actitudes entre los trabajadores dado el impacto acumulativo de la crisis capitalista. Los partidarios del *Militante* han encontrado un creciente interés en una explicación comunista de las raíces de la crisis capitalista y la fuente de los implacables ataques de los patrones, así como una mayor apertura a discutir una perspectiva de lucha de clases y la necesidad de una lucha revolucionaria por un gobierno de trabajadores y agricultores.

“Los partidarios del *Militante* aquí tuvieron un buen comienzo”, escribió

**Sigue en la página 11**

## ‘Saquen de las calles’ a policías causantes de la muerte de Ramarley Graham



Paul Lomax

Frank Graham, con megáfono, y Constance Malcolm, a la derecha, padres de Ramarley Graham en el Bronx 2 de febrero en primer aniversario de su muerte a manos de la policía.

**POR DAN FEIN  
Y EMMA JOHNSON**

BRONX, Nueva York—Unas 250 personas se reunieron aquí el 2 de febrero para un mitin y marcha en el primer aniversario del asesinato de Ramarley Graham, de 18 años de edad a manos de la policía.

Graham recibió un disparo a quemarropa en el baño de su casa del oficial de la policía de Nueva York Richard Haste. Los policías entraron a

la fuerza en el apartamento de segunda planta de la familia Graham, rompiendo la puerta de atrás. Afirmaron que Graham tenía un arma. La policía no encontró ningún arma después de buscarla por 48 horas.

“Les agradezco a todos por venir y me comprometo a seguir luchando”, dijo Frank Graham, el padre de Ramarley. “No se trata solo de querer que Haste vaya a la cárcel. Queremos

**Sigue en la página 11**

## Gobierno de EUA no hace nada para crear empleos

**POR BRIAN WILLIAMS**

Los niveles reales de desempleo en Estados Unidos durante el primer mes de 2013 básicamente no han cambiado desde el mínimo que alcanzaron en 2010.

Con casi 23 millones de trabajadores sin trabajo a tiempo completo, la tasa de empleo está estancada. Según las cifras del gobierno, el 7.9 por ciento de la población activa estaba sin empleo el mes pasado, un aumento del 0.1 por ciento con respecto a diciembre. Y otro 6.5 por ciento se vieron obligados a aceptar empleos de tiempo parcial o no son contados como parte de la fuerza de trabajo por estar demasiado “desalentados”.

La medida más válida del nivel real del desempleo es la relación entre los empleados y el total de la población —la proporción de la población total que tiene trabajo— que a diferencia de la tasa oficial de desempleo, no elimina a los trabajadores “desalentados” de la fuerza de trabajo oficial. En enero esta proporción era del 58.6 por ciento, virtualmente sin cambio con respecto al 58.5 por ciento de hace un año. De hecho, estas cifras han permanecido alrededor de este valor por los últimos tres años, des-

**Sigue en la página 11**

## Urge programa de empleos costado por el gobierno

Aunque han fingido por gran preocupación por el alto nivel del desempleo, ningún político capitalista ha propuesto, y mucho menos ha hecho, cualquier cosa para crear empleos. La muy publicitada Comisión de Empleos del Presidente Barack

### EDITORIAL

Obama creada hace dos años, se reunió cuatro veces y no hizo nada. La semana pasada el presidente la desmanteló sin hacer publicidad.

Estos hechos nos llevan a una sola conclusión: La clase dominante propietaria y los políticos elegidos que la representan no quieren hacer nada con respecto al problema del desempleo, a pesar de lo que dicen.

Bajo las condiciones actuales de un descenso en la producción y el comercio, los patrones no tienen ningún interés en aumentar los empleos. Al competir entre ellos y al buscar

**Sigue en la página 11**



# ¡Programa de empleos costeadado por el estado!

## Viene de la portada

como mejorar sus tasas de ganancias en declive, se preocupan sobre como atacar los salarios, las condiciones de trabajo y el estándar de vida en general del pueblo trabajador lo más posible sin engendrar demasiada resistencia en el proceso. Un nivel elevado y persistente del desempleo les ayuda a hacer esto.

Entre más desempleados haya, y entre más largo sea el periodo de desempleo, los trabajadores se sienten más desalentados y más dispuestos a aceptar recortes salariales para poder volver a trabajar. Entre menos confianza y combatividad tengan los trabajadores mejor para los patrones.

Por las mismas razones, el *Militante* y los candidatos del Partido Socialista de los Trabajadores han estado presentando la necesidad del pueblo trabajador de luchar por un programa masivo de

obras públicas, financiado por el gobierno para ofrecer trabajos a millones de personas hoy día, construyendo y reparando la infraestructura, hospitales, escuelas y otras cosas que los trabajadores necesitan. Bajo el impacto acumulativo de la situación actual, esta demanda se hace más y más necesaria, no sólo para aliviar el impacto inmediato de la economía devastadora, sino también para fortalecer la unidad, la confianza y la capacidad de lucha de la clase trabajadora para detener los ataques de los capitalistas.

Es dentro de este marco que el *Militante* está lanzando un esfuerzo de cinco semanas para vender suscripciones, llevando la perspectiva de lucha por trabajos y otras cuestiones políticas de interés para el pueblo trabajador, de puerta en puerta a través del país, e internacionalmente. Les invitamos a unirse a este esfuerzo.

# Resistencia de obreros de buses escolares

## Viene de la portada

El Local 1181 del sindicato del transporte ATU lanzó la huelga después de que funcionarios de la ciudad anunciaron que iban a ofrecer 1 100 rutas de autobuses escolares al mejor postor sin las Disposiciones de Protección para los Empleados, que han estado en vigor por 34 años. Las restantes 6 600 rutas con compañías de autobuses privadas aún no han expirado.

Bajo las disposiciones, independientemente de cual empresa reciba el contrato de una ruta en particular, los trabajadores cesanteados tienen que ser contratados en orden de antigüedad y con los salarios y beneficios que tenían, antes de poder contratar a trabajadores nuevos.

Los funcionarios de la ciudad dicen ahora que las disposiciones son “ilegales” y se han rehusado a participar en negociaciones entre el sindicato y los dueños de las compañías de buses.

El canceller de educación de la ciudad de Nueva York Dennis Walcott y el alcalde Michael Bloomberg han hecho caso omiso de la oferta de los funcionarios del Local 1181 de suspender la huelga si las autoridades de la ciudad suspenden la licitación de rutas y participan en las negociaciones. En lugar de esto, el 11 de febrero iniciaron la oferta de rutas y declararon que pronto las repartirían.

“Tengo 56 años de edad”, le dijo al *Militante* la conductora Yoselyn Noesi mientras marchaba en el puente de Brooklyn. “Con tanto desempleo y a mi edad, si se libran ellos de las protecciones, ¿qué otro trabajo voy a poder conseguir? ¿Y si venden la compañía o se declaran en quiebra y le entregan la ruta a otra compañía?”

Además de una pequeña minoría de miembros de la ATU, trabajadores de otros sindicatos y de empresas no sindicalizadas han cruzado las líneas de piquetes.

# Mitin por muerte de Graham por la policía

## Viene de la portada

que saquen de las calles a todos los implicados y los echen de la fuerza policial”.

En junio un gran jurado decidió procesar a Haste bajo cargos de homicidio en primer y segundo grado. Lo han puesto en servicio administrativo. Haste es el primer policía del Departamento de la Policía de Nueva York en servicio que ha enfrentado cargos penales desde 2007. Ese año, tres policías fueron acusados del asesinato de Sean Bell. Puede recibir una pena máxima de 25 años, y se ha declarado no culpable. La próxima audiencia será el 26 de marzo.

“Lo más importante para mí ahora es la fecha del juicio”, dijo Constance Malcolm, la madre de Ramarley Graham, por teléfono un par de días después de la manifestación. “Esperamos que sea para el mes de mayo. Han estado demorando y demorando. Pienso que es porque están tratando de cambiar donde se realizará. No quieren que el juicio se celebre aquí en el Bronx”.

Malcolm añadió que está convencida que Haste elegirá un juicio con un juez y no un jurado.

Compartiendo la plataforma con Malcolm y Frank

Graham estaban cuatro miembros de la familia de otras personas que han muerto a manos de la policía en Nueva York y New Jersey: Natasha Pannell, Margarita Rosario, Kenneth Chamberlain Jr. y Shirley Williams.

También hablaron tres políticos de la ciudad: John Liu, contralor de la ciudad y uno de los contendientes en la carrera para alcalde a finales de este año, y los consejales municipales Charles Barron y Andy King.

Después de la reunión frente a la casa donde mataron a Graham, los participantes marcharon a la 47 Comisaria de la Policía, donde Haste está asignado.

El 1 de febrero la familia presentó una demanda contra Haste, el comisionado de la policía Raymond Kelly y otros policías. La demanda acusa al NYPD de la formación inadecuada de sus oficiales, de encubrir los hechos que rodean la muerte de Ramarley Graham y de realizar “detenciones y registros” de jóvenes de las minorías desproporcionadamente.

“Sé que mis abogados presentaron una demanda”, dijo Malcolm. “Pero eso no me importa mucho. Mi prioridad es que se ponga en marcha el juicio contra Haste”.

# Alto desempleo

## Viene de la portada

pués de una fuerte caída de 5 por ciento entre 2007 y principios de 2010.

Casi el 40 por ciento de los trabajadores desempleados han estado sin trabajo por seis meses o más. Millones de trabajadores ya no reciben pagos de compensación por desempleo y muchos verán sus pagos cortados en los próximos meses.

El 31 de enero, el Presidente Barack Obama disolvió su consejo de empleos, dos años después de haberlo creado. Encabezado por Jeff Immelt, el presidente de General Electric, el Consejo de Empleo y Competitividad se reunió solo cuatro veces desde su creación, la última vez en enero de 2012.

Mientras tanto, el producto bruto interno de Estados Unidos, que mide el total de bienes y servicios producidos, se contrajo un 0.1 por ciento en el cuarto trimestre de 2012, su primera caída en tres años. “Durante todo el año la actividad económica se expandió solo un 2.2 por ciento en 2012”, informó el *Wall Street Journal*, “un ritmo bastante bajo que se puede repetir en 2013”. Las exportaciones en el cuarto trimestre cayeron un 5.7 por ciento.

# Campaña de ventas

## Viene de la portada

Naomi Craine desde Miami.

“Vendimos nueve suscripciones yendo de puerta en puerta, junto con dos copias de *Cuba y Angola: Luchando por la libertad de Africa y la nuestra* y *Mujeres y Revolución: El ejemplo vivo de la Revolución Cubana*”. Estos libros son dos de los ocho títulos que se ofrecen a precio reducido con una suscripción. (Ver anuncio en la página 10).

“Uno de los nuevos suscriptores trabaja en una fábrica de cemento”, agregó Craine. “Tomó algunas copias adicionales del periódico y algunos formularios de suscripción para mostrar a sus compañeros de trabajo, y dijo, ‘Así no se llevarán mi copia’ ”.

John Naubert informó que un grupo de partidarios del *Militante* en Seattle fue a Yakima, Washington. Visitaron a Christina Faria, quien trabaja en obras de carreteras. Ella dijo que le gusta el *Militante* y compró *Mujeres y revolución: El ejemplo vivo de la Revolución Cubana* (Ver reseña del libro en la página 10).

“Es importante hablar de otras cosas aparte de lo que dice la gran prensa. Hay gente que han perdido la vida para mejorar las cosas”, dijo Faria.

Lectores en Seattle regresaron a la línea de piquetes del Local 117 de los Teamsters en la empresa United Natural Foods Inc., en Auburn, Washington, antes de que terminó una huelga de nueve semanas con un acuerdo que incluye la readmisión de todos los trabajadores despedidos y aumentos salariales.

“Puedo ver cómo utilizan el lavado de cerebro para convencernos de que si eres pobre está bien aceptar el riesgo de vivir en tierras bajas”, dijo Robert Jury, un suscriptor. El había leído un artículo sobre el Huracán Sandy en una edición anterior del *Militante*.

Después de hablar sobre la historia del sindicato Teamsters, compró un ejemplar de *Rebelión Teamster* por Farrell Dobbs. El libro cuenta la historia de las huelgas combativas en 1934 que construyeron el movimiento sindical industrial en Minneapolis y ayudaron a allanar el camino para la creación de la federación sindical, la CIO.

“Voy a comprarlo porque me interesa la causa. Quiero poner mi hombro en la rueda para luchar contra la injusticia”, dijo Lucie Ngoie en Verdun, un barrio obrero en Montreal, mientras compraba una suscripción de los partidarios del *Militante* que la conocieron cuando estaba lavando la ropa en el edificio donde vive.

Ngoie era activista sindical en Lubumbashi, República Democrática del Congo. Ahora trabaja en una casa de ancianos.

Lectores, esta columna es su columna. Envíenos informes, comentarios y fotos antes de las 9 a.m. hora de Nueva York todos los lunes.

Usted puede unirse a los esfuerzos para ampliar la circulación del semanario socialista. Póngase en contacto con los distribuidores en su área. (Vea directorio en la página 8.)

Los resultados de los primeros 10 días de la campaña, así como las cuotas locales e internacionales serán publicadas en la edición de la próxima semana.



# ‘Mujeres y revolución: Ejemplo vivo de la Revolución Cubana’

Charlas enriquecen política del libro ‘Las Mujeres en Cuba’

*Mujeres y Revolución: El ejemplo vivo de la Revolución Cubana* por Asela de los Santos, Mary-Alice Waters, Arelys Santana y Leira Sánchez. 63 páginas. Pathfinder Press, 2013.

POR EMMA JOHNSON

*Mujeres y Revolución* merece leerse por sí mismo y a la vez es un suplemento importante a *Las mujeres en Cuba: Haciendo una revolución dentro de la revolución*, publicado por Pathfinder Press el año pasado. El nuevo libro ayu-

## RESEÑA

da a destacar las lecciones políticas más importantes de *Las mujeres en Cuba* y ayuda al lector a ver su relevancia para la lucha obrera hoy.

*Mujeres y Revolución* contiene cuatro charlas sobre *Las mujeres en Cuba* dadas durante el lanzamiento del libro en la Feria Internacional del Libro de La Habana en 2012. Los oradores incluyeron a Asela de los Santos, una dirigente histórica de la Revolución Cubana; Leira Sánchez, miembro del Buró Nacional de la Unión de Jóvenes Comunistas de Cuba; Mary-Alice Waters, presidenta de Pathfinder Press y editora del libro; y Arelys Santana, segunda secretaria de la Federación de Mujeres Cubanas (FMC), quien presentó al panel.

El folleto también reimprime la introducción a *Las mujeres en Cuba* por Waters. Sus primeras líneas le hacen saber al lector el tema del libro: “Es un libro sobre la Revolución Cubana. Trata sobre los millones de trabajadores y agricultores —hombres y mujeres, de todas las edades— que han hecho esa revolución socialista, y cómo se transformaron a través de sus acciones al luchar por transformar su mundo”.

De los Santos fue combatiente en el movimiento revolucionario cubano antes del victorioso derrocamiento en 1959 de la tiranía de Fulgencio Batista, apoyada por Washington.

Al hablar de la primera sección del libro, ella resume el valor de la lucha antes de la victoria revolucionaria. “Allí

en la Sierra y entre los grupos de claudestinidad, igualdad y fraternidad, solidaridad y amistad, verdad y justicia, trabajo, generosidad y respeto a la dignidad humana, primaban por encima de la mediocridad, la mezquindad el egoísmo y los prejuicios de todo tipo que fueron impuestos por los tiempos de esclavitud, enraizados por siglos de colonialismo”.

Con las contribuciones de Sánchez y Santana, uno empieza a entender la importancia para los revolucionarios en Cuba —de todas las generaciones— de aprender las ricas lecciones de la Revolución Cubana de aquellos que la hicieron.

Waters explica por qué Pathfinder publicó el libro “por qué es importante, en Estados Unidos y en otras partes del mundo más allá de Cuba, para un número creciente de trabajadores que buscan maneras de resistir efectivamente ...

“En el mundo de hoy se necesita conocer el ejemplo vivo de los hombres y las mujeres que hicieron la Revolución Cubana, y que siguen haciéndola”, dijo Waters, “porque el pueblo trabajador en todas partes, tarde o temprano, se ve impulsado hacia la acción revolucionaria”. Este historial, dijo, “es indispensable para la continuidad revolucionaria de la clase trabajadora”.

Waters hace hincapié en por qué “la Revolución Cubana se distingue de todas las anteriores revoluciones desde el inicio del movimiento obrero moderno”.

Tanto de los Santos como Waters describen la interacción entre los combatientes del Ejército Rebelde y los explotados, campesinos sin tierra y trabajadores agrícolas y la creciente participación de las mujeres en las filas de la dirección.

Con la interacción “comienza la formación de los seres humanos nuevos, una de las principales direcciones del trabajo revolucionario” dice de los Santos. “Para las mujeres este proceso significó, en la práctica, una revolución personal: revolucionar su pensamiento y su hacer, luchar contra la costumbre, contra los saberes establecidos y aceptados”.

“Las estructuras organizativas surgieron de los objetivos [de la revolución], y

## Montreal: Uniones acogen exposición de los 5 Cubanos



Fotos del Militante/Grant Hargrave

MONTREAL—Más de cien personas asistieron a una exposición de caricaturas de Gerardo Hernández en la sede de la Confederación de Sindicatos Nacionales aquí. Hernández es uno de los cinco cubanos revolucionarios presos en Estados Unidos bajo

cargos fabricados por más de 14 años.

El evento “Humor Desde Mi Pluma” el 24 de enero, incluyó la presentación de decenas de caricaturas de Hernández, un bufé, música por la saxofonista Janet Lumb y un video del cineasta Saul Landau con el actor Danny Glover.

Dominique Daigneault, secretario general del Consejo Laboral de Montreal, dio la bienvenida al público, que incluía trabajadores de la costura, del correo y de la fabricación de alimentos, estudiantes universitarios y músicos.

Arnold August, del Comité Fabio di Celmo por los Cinco, instó a los asistentes a asistir a una manifestación el 1 de junio frente a la Casa Blanca en Washington para exigir la libertad de los cinco.

Washington “le hizo a los cinco lo que no pudieron hacerle al pueblo cubano”, dijo el orador principal Alain González, cónsul general de Cuba en Montreal (arriba al micrófono). “Es una cuestión política. La victoria está en la resistencia”. El cónsul describió como los cinco han ganado el respeto de sus compañeros de prisión, y, entre otras cosas, han iniciado esfuerzos de alfabetización entre los detenidos.

—KATY LEROUGETEL

ante todo fueron producto de los hechos que llevaron al cumplimiento de esos objetivos”, dice Waters. Los dirigentes fueron líderes en la práctica y en la acción, todo empezó con sus acciones.

La FMC, establecida en 1960, surgió de esta participación, y no viceversa, enfatizaron las oradoras. Las mujeres insistieron en organizarse a sí mismas y en ser organizadas en sus

tareas más apremiantes. En el proceso crearon una organización que las permitiría hacer precisamente eso.

Las palabras de conclusión de De los Santos’ subrayan el valor de *Las mujeres en Cuba* y el trabajo de colaboración con el cual se hizo. El libro subraya, dijo, “nuestra inquebrantable amistad y nuestra decisión de seguir juntos, trabajando por la revolución: de aquí y de allá”.

## Ofertas especiales

**Cuba y Angola: Luchando por la libertad de África y la nuestra**  
Por Fidel Castro, Raúl Castro, Nelson Mandela, los Cinco Cubanos en Angola en sus propias palabras y más

\$9 hasta el 31 de marzo, \$6 con una suscripción al *Militante* (normalmente \$12)

**Mujeres y revolución: El ejemplo vivo de la Revolución Cubana**  
por Asela de los Santos y Mary-Alice Waters

\$5 hasta el 31 de marzo, \$3 con una suscripción (normalmente \$7)

**Malcolm X, la liberación de los negros y el camino al poder obrero**  
por Jack Barnes

\$10 con una suscripción al *Militante* (normalmente \$20)

**Los Cinco Cubanos: Quiénes son, por qué les fabricaron un caso, por qué deben ser liberados**

\$3 con una suscripción (normalmente \$5)

**Las mujeres en Cuba: Haciendo una revolución dentro de la revolución**  
por Vilma Espín, Asela de los Santos, Yolanda Ferrer

\$10 con una suscripción (normalmente \$20)

**La clase trabajadora y la transformación de la educación**  
por Jack Barnes

\$2 con una suscripción (normalmente \$3)

**Somos herederos de las revoluciones del mundo**  
Por Thomas Sankara

\$5 con una suscripción (normalmente \$10)

**Vea distribuidores en la página 8**

## Quiénes son los Cinco Cubanos

Gerardo Hernández, Ramón Labañino, Antonio Guerrero, Fernando González y René González son revolucionarios cubanos que en los años 90 aceptaron la tarea de reunir información para el gobierno cubano sobre las actividades de grupos contrarrevolucionarios cubanoamericanos que operan en Florida. Estos grupos paramilitares, que se organizan en suelo norteamericano con casi total impunidad, tienen un largo historial de atentados dinamiteros, asesinatos y otros ataques mortíferos contra objetivos en Cuba y contra partidarios de la Revolución Cubana en Estados Unidos, Puerto Rico y otros países.

El 12 de septiembre de 1998, los cinco fueron arrestados por el FBI. Fueron acusados falsamente y declarados culpables de una serie de cargos, que incluían actuar como agentes no registrados y posesión de documentos de identidad falsos. Sin la más mínima prueba, tres de ellos fueron acusados de “conspiración para reunir y transmitir información sobre la defensa nacional”.

Hernández también fue declarado culpable de conspiración para cometer asesinato bajo el pretexto de que él tuvo responsabilidad por el derribo en 1996 de dos avionetas pilotadas por el grupo contrarrevolucionario Hermanos al Rescate que habían invadido el espacio aéreo cubano a pesar de repetidas advertencias por el gobierno cubano. Está cumpliendo dos cadenas perpetuas más 15 años.

Todos menos René González siguen en prisión. Desde octubre de 2011 ha estado cumpliendo tres años de “libertad supervisada”. Las autoridades estadounidenses no le han permitido regresar a Cuba utilizando como pretexto su doble nacionalidad. A su esposa, Olga Salanueva, le han prohibido la entrada a Estados Unidos al igual que a Adriana Pérez, esposa de Hernández.